



Spring 2018



**REPUBLIC SERVICES**

We'll handle it from here.™



# RECYCLE TODAY

WASTE & RECYCLING NEWSLETTER FOR THE CITY OF COMPTON

## Doing some spring cleaning?

Spring is a good time to look around the house and get rid of things you no longer need. Perhaps you have a computer or TV that is no longer being used. Maybe it's time to get rid of your old freezer or a worn couch. As you are paring down your possessions, ask yourself, "Could someone else use this?" If so, consider donating it to Goodwill, Habitat for Humanity, The Salvation Army, or another charitable organization. If not, you can dispose of both old electronics and bulky items, like furniture and appliances, at the curb. However, you must contact Republic Services to request a special pickup so that the correct truck will be sent out on your collection day.



Credit: GlobalStock | E+ | Getty Images

Single-family residential and

three or less multi-family residential customers may request one free bulky-item pickup per quarter and may set out up to six items per pickup. Additional pickups are available for a fee. To request a pickup, call Republic Services at 800-299-4898 at least 48 hours in advance of your regular collection day. You may also use the My Resource™ app to schedule this service. Download the My Resource app to your device from the App Store or Google Play.

If you live in a larger multi-family complex, check with your property manager to find out how to dispose of bulky items.

## ¿Va a hacer limpieza de primavera?

La primavera es una buena época para mirar por la casa y deshacerse de cosas que ya no necesita. Tal vez tiene una computadora o un televisor que no utiliza. Tal vez es el momento de deshacerse de su congelador viejo o de un sofá deteriorado. A medida que se deshace de sus posesiones, pregúntese a sí mismo "¿Alguien más podría usar esto?" Si es así, considere donarlo a Goodwill, Habitat for Humanity, The Salvation Army u otra organización caritativa. Si no, puede desechar tanto los equipos electrónicos viejos como los artículos grandes como muebles y electrodomésticos en la acera. Sin embargo, debe contactar con Republic Services para solicitar una recolección especial para que le envíen el camión adecuado en su día de recolección. Los clientes de residencias

## Uh-oh!

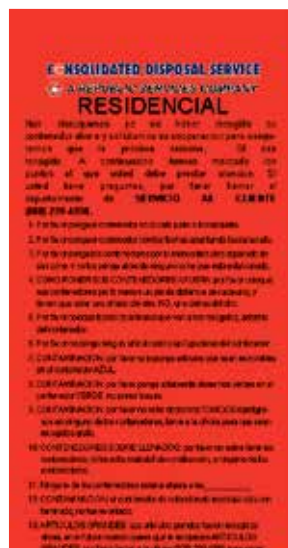
Oh no! Did you come home to find a red tag on one of your curbside containers? A red tag is a notice that something was wrong with your container set-out. It may be something simple — like placing your containers too close together. Or, it may be a bigger problem — like a contaminated All-in-One Recycling™ or yardwaste container. When you find a red tag, the driver will have circled one or more items from the list to let you know what the problem was. This allows you to correct the error and set out your containers properly in the future to ensure collection.

If you see a red tag and have a question or need additional instructions, please call Republic Services Customer Service at 800-299-4898.

## ¡Oh no!

¡Oh no! Cuando llegó a su casa, ¿vio una etiqueta roja en uno de los contenedores que coloca en la acera? Una etiqueta roja es una notificación de que algo estaba incorrecto con su contenedor. Puede ser algo sencillo, como colocar sus contenedores demasiado cerca uno del otro. O puede ser un problema mayor, como un contenedor All-in-One Recycling™ contaminado o el contenedor de residuos del patio. Cuando encuentre una etiqueta roja, el conductor habrá hecho un círculo en uno o más renglones de la lista para informarle cuál fue el problema. Esto le permite corregir el error y colocar sus contenedores adecuadamente en el futuro para garantizar la recolección.

Si ve una etiqueta roja y tiene una pregunta o necesita instrucciones adicionales, llame al Servicio al cliente de Republic Services al 800-299-4898.



**Don't forget! Get your containers to the curb by 5 a.m. on your pickup day.**

**¡No lo olvide! Coloque sus contenedores en la acera a partir de las 5 a.m. en su día regular de recolección.**

unifamiliares o de residencias multifamiliares de tres unidades o menos pueden solicitar la recolección gratuita de un artículo grande por trimestre y pueden colocar fuera hasta seis artículos por recolección. Puede solicitar recolecciones adicionales mediante una tarifa. Para solicitar una recolección, llame a Republic Services al 800-299-4898 con al menos 48 horas de antelación a su día habitual

de recolección. También puede utilizar la aplicación My Resource™ para programar este servicio. Descargue la aplicación My Resource en su dispositivo desde la App Store o en Google Play.

Si vive en un complejo multifamiliar de mayor tamaño, consulte con el administrador de la propiedad para saber cómo se desechan los artículos grandes.

PRST STD  
US POSTAGE PAID  
GREENFIELD, IN  
PERMIT NO 220

EDDM

\*\*\*\*\*ECRWSS  
POSTAL CUSTOMER  
LOCAL

Republic Services  
12949 East Telegraph Road  
Santa Fe Springs, CA 90670

# Getting food to hungry people

In Los Angeles County, more than 500,000 households experience food insecurity, meaning they sometimes have to decide whether to purchase food or pay the rent. Unfortunately, at the same time, many tons of edible food have been heading to composting facilities and landfills each year. In 2017, Republic Services partnered with Food Finders to help business customers donate edible food to feed hungry people. Food Finders has a network of over 300 food pantry agencies, which directly serve local residents. Now, a refrigerated truck sponsored by Republic Services allows for more efficient collection in the communities we serve.

Since the partnership began, more than 227 tons of edible food have been donated by Republic Services customers. That is enough food to create more than 378,000 meals!

If your business would like to learn more about or begin donating food through this partnership, please call Republic Services at 562-347-4100.



Services se asoció con Food Finders para ayudar a los clientes comerciales a donar alimentos comestibles para alimentar a las personas necesitadas. Food Finders tiene una red de más de 300 agencias de despensa de alimentos, que sirven directamente a los residentes locales. Ahora, un camión refrigerado financiado por Republic Services permite la recolección más eficiente en las comunidades a las cuales servimos.

Desde que comenzó la asociación, más de 227 toneladas de alimentos comestibles han sido donadas por los clientes de Republic Services. ¡Esto fue suficiente para crear 378,000 comidas!

Si su empresa está interesada en conocer más sobre esto o comenzar a donar alimentos a través de esta asociación, comuníquese con Republic Services al 562-347-4100.

## Hacer llegar alimentos a las personas necesitadas

En el condado de Los Ángeles, más de 500,000 domicilios experimentan inseguridad alimentaria, lo cual significa que a veces tienen que decidir si comprar alimentos o pagar el alquiler. Desafortunadamente, al mismo tiempo, muchas toneladas de alimentos en buen estado han ido a parar a instalaciones de compostaje y vertederos todos los años. En 2017, Republic



## Holiday Schedule

Your pickup for waste and recycling will be delayed by one day during the week of Memorial Day, which is Monday, May 28.

### Horario durante las festividades

Su recolección de residuos y reciclaje se retardará un día durante la semana del Día de Conmemoración de los Caídos, que es el lunes 28 de mayo.

# Every Day Is Earth Day!

On April 22, we celebrate Earth Day worldwide, but at Republic Services every day is Earth Day! No effort is too little and no act is too small to help preserve our Blue Planet™. Start doing something new this Earth Day and make it a habit. Carry and use reusable shopping bags on every trip to the store. Refill your own water bottle. Recycle the bottles you finish drinking at the park, beach, or event. Capture every recyclable in your house. Talk to your family about making sure your recyclables are EMPTY, CLEAN, and DRY. Share your new habit on social media to encourage others to adopt a new, earth-friendly habit, too!

tierra! Ningún esfuerzo es demasiado pequeño y ningún acto insignificante para preservar nuestro Blue Planet™. Comience a hacer algo nuevo este Día de la tierra y conviértalo en un hábito. Lleve consigo y utilice bolsas de compra reutilizables en cada viaje a la tienda.

Rellene su propia botella de agua. Recicle las botellas que haya terminado de beber en el parque, la playa o un evento. Recoja cada artículo reciclable en su casa. Hable con su familia sobre comprobar que sus reciclables estén VACÍOS, LIMPIOS y SECOS. ¡Comparta su nuevo hábito en los medios sociales para animar a otras personas a que adopten un hábito ecológico también!



## ¡Cada día es el Día de la tierra!

¡El 22 de abril, celebramos el Día mundial de la tierra pero en Republic Services cada día es el Día de la

# Non-Recyclables

## Artículos no reciclables

Keep these items OUT of your gray All-in-One Recycling™ container!  
 ¡Conserve estos artículos FUERA de su contenedor gris All-in-One Recycling™!



Ropes/chains/cords  
 Cuerdas/cadenas/cordones



Batteries  
 Baterías



Diapers  
 Pañales



Latex Gloves  
 Guantes de látex



Food  
 Alimentos



Clothes  
 Ropa



Styrofoam  
 Poliéstireno extrudido



Shoes  
 Zapatos



Hard cover books  
 Libros empastados

## We make business recycling easy for you!

Recycling at your business is easy when Republic Services is your partner. We can perform a free waste assessment and create an All-in-One Recycling™ plan for you. With this plan, you can make sure that you have the right containers and the right levels of service. Republic can also provide indoor containers, posters, and additional tools. If you have questions about your business or multi-family recycling program or wish to make changes or improvements, call Republic Services at 800-299-4898.



Please remember — recycling may be mandatory at your business. Under state law Assembly Bill 341, recycling is mandatory for businesses that generate 4 or more cubic yards of waste per week and multi-family properties with five or more units. To comply, you may subscribe for recycling service through Republic Services or deliver your own recyclables to a drop-off facility. If you deliver your own recycling, you are responsible to report your recycling to your city.

plan, puede asegurarse de tener los contenedores y los niveles de servicio adecuados. Republic también proporciona contenedores para el interior, carteles y herramientas adicionales. Si tiene alguna pregunta sobre su programa de reciclaje para empresas u hogares multifamiliares, o si desea realizar cambios o mejoras, comuníquese con Republic Services al 800-299-4898.

Recuerde: el reciclaje puede ser obligatorio para su empresa. Según el proyecto de ley estatal AB 341, el reciclaje es obligatorio para las empresas que generan 4 yardas cúbicas o más de residuos por semana y para las propiedades multifamiliares con 5 unidades o más. Para acatarla, se puede suscribir al servicio de reciclaje a través de Republic Services o dejar sus propios artículos reciclables en una instalación permanente para la entrega. Si entrega su propio reciclaje, es responsable de reportar su reciclaje a su ciudad.

### ¡Le facilitamos el reciclaje comercial!

El reciclaje en su negocio es fácil cuando Republic Services es su socio. Podemos realizar una evaluación gratuita de residuos y crear un plan All-in-One Recycling™ para usted. Con este



Organic waste comprises 40% of the material Californians landfill annually. A state law, Assembly Bill 1826, includes a requirement that businesses and multi-family complexes which generate organic waste must arrange for organic waste recycling. Already affected are those businesses that generate 4 or more cubic yards of organic waste per week. (One cubic yard is 3 feet wide by 3 feet high by 3 feet deep, or slightly larger than a residential washing machine.) Organic waste includes food waste, landscape and pruning waste, and nonhazardous wood waste. However, apartment complexes and other multi-family complexes will only be required to have a landscape and pruning waste recycling program and

will not be required to provide food waste recycling at this time.

Depending on the needs of your business, you may need yardwaste and/or food waste containers. Republic Services can help you determine how AB 1826 affects your business and provide the proper containers and collection service. To start organics recycling or improve your organics collection program, call Republic Services at 800-299-4898.

### Manejo de los residuos orgánicos

Los residuos orgánicos comprenden

## Republic Services recognized for ethical and sustainable practices

In February, Republic Services received two honors. In both cases, Republic was the only recycling and solid waste services provider to be included in the rankings.

Republic Services was named one of the 100 Most Sustainable Companies by Barron's. After evaluating hundreds of performance indicators, including water usage, greenhouse gas emissions, and environmental impact, at the 1,000 largest publicly held companies in the U.S., Barron's selected the top 100 for excellence and leadership in sustainability.

"We are pleased that our efforts have been recognized by Barron's," said Don Slager, president and CEO of Republic Services. "We remain steadfast in our commitment to sustainability because it's more than picking up and handling our country's waste. This is a collective effort to do what's best for our communities, customers,

employees, shareholders, and the environment — without exception, without fail."

Republic Services was also named one of the 2018 World's Most Ethical Companies® by the Ethisphere Institute. Every year, Ethisphere acknowledges companies that operate with the highest ethical standards. This year's 135 honorees, spanning 23 countries and 57 industries, recognize their role in society to influence and drive positive change and use their values and culture as an underpinning to the decisions they make every day.

"This award is directly linked to the efforts of our people and their determination to lead with integrity, and to do what is right when faced with everyday challenges," said Catharine Ellingsen, executive vice president, chief legal officer, and chief ethics and compliance officer. "We congratulate our employees for achieving this honor."

### Reconocimiento a Republic Services por prácticas éticas y sostenibles

Republic Services recibió dos galardones en febrero. En ambos casos, Republic fue el único proveedor de servicios de residuos sólidos y reciclaje que estuvo incluido en las clasificaciones.

Republic Services fue nombrada una de las 100 compañías más sostenibles por Barron's. Después de evaluar cientos de indicadores de desempeño, incluyendo el uso del agua, emisiones de gas de efecto invernadero e impacto ambiental en las 1,000 compañías más grandes que cotizan en la bolsa en EE. UU., Barron's, seleccionó las 100 mejores por su excelencia y liderazgo en sostenibilidad.

"Nos complace que nuestros esfuerzos hayan sido reconocidos por Barron's," dijo Don Slager, presidente y Director Ejecutivo de Republic Services. "Permanecemos firmes en nuestro compromiso con la sostenibilidad porque es mucho más que recoger y

manejar los desechos de nuestro país. Este es un esfuerzo colectivo para hacer lo que es mejor para nuestras comunidades, clientes, empleados, accionistas y el ambiente: sin excepción, sin falta."

Republic Services también fue nombrada una de las compañías más éticas del mundo (World's Most Ethical Companies®) en 2018 por el Instituto Ethisphere. Todos los años, Ethisphere reconoce a las compañías que funcionan con las más altas normas éticas. Las 135 galardonadas de este año que comprenden 23 países y 57 industrias, reconocen su función en la sociedad para influenciar y promover cambios positivos y utilizar sus valores y cultura como puntal para las decisiones que toman todos los días.

"Este reconocimiento está directamente relacionado con los esfuerzos de nuestra gente y la determinación de dirigir con integridad y hacer lo que es correcto cuando se enfrentan a los retos de todos los días," dijo Catharine Ellingsen, vicepresidente ejecutiva, asesora jurídica principal y funcionaria jefe de ética y acatamiento de normas. "Felicitamos a nuestros empleados por lograr este galardón."

40% del material que los californianos envían al vertedero anualmente. Una ley estatal, el proyecto de ley 1826, incluye el requisito que los negocios y los complejos multifamiliares que generan residuos orgánicos deben gestionar el reciclaje de los residuos orgánicos. Ya están afectados los negocios que generen 4 o más yardas cúbicas de residuos orgánicos a la semana. (Una yarda cúbica es 3 pies de ancho por 3 pies de alto por 3 pies de profundidad, o ligeramente más grande que una lavadora de ropa residencial). Los residuos orgánicos incluyen desperdicios de alimentos, residuos de áreas verdes, poda y desechos de madera no peligrosa. Sin embargo, a los complejos de

apartamentos y otros complejos multifamiliares solo se les exige que dispongan de un programa de reciclaje de las áreas verdes y poda y no el reciclaje de residuos de alimentos en este momento.

Dependiendo de las necesidades de su empresa, puede necesitar contenedores para los residuos del patio y/o residuos de alimentos. Republic Services puede ayudarle a determinar cómo AB 1826 afecta su empresa y proporcionar los contenedores adecuados y el servicio de recolección. Para comenzar el reciclaje de las materias orgánicas o mejorar el programa de recolección de materiales orgánicos, llame a Republic Services al 800-299-4898.

# County event comes to Compton Great-looking lawns and gardens with less waste

On Saturday, May 19, the Los Angeles County Household Hazardous Waste and Electronic Waste Collection comes to Compton. The County's events won't get any closer than that! From 9 a.m. to 3 p.m., residents can drop off unneeded household chemicals and old electronics at no charge at Compton College in Student Lot "A", 1111 E. Artesia Blvd.

Take this opportunity to rid your home of these and similar products:

- Motor oil, oil filters, and brake fluid
- Used antifreeze
- Paint, paint thinner, and turpentine
- Cleaners with acid or lye
- Pesticides and herbicides
- Household and car batteries
- Pool chemicals
- Mercury thermometers or thermostats
- Used needles and sharps (in a sharps container purchased at a pharmacy or a puncture-proof container labeled "SHARPS")
- Unwanted or expired prescription and over-the-counter medications (only non-controlled medications)



Credit: uigurhan | iStock | Getty Images Plus

- Computers, monitors, laptops, TVs, cell phones, and other electronics

Please keep items in their original, labeled containers. Do not mix chemicals together. There is a transportation limit of 15 gallons or 125 pounds of hazardous waste per trip. Please, NO explosives, ammunition, radioactive materials, trash, tires, business waste of any kind, appliances, or medications considered "controlled substances."

For more information and additional locations, visit [CleanLA.com](http://CleanLA.com) or call 888-CLEAN-LA.

## El evento del condado viene a Compton

El sábado 19 de mayo la recolección de residuos domésticos peligrosos y equipos electrónicos del condado de Los Ángeles viene a Compton. ¡Los eventos del condado llegan hasta usted! Desde las 9 a.m. hasta las 3 p.m. los residentes pueden dejar los productos químicos domésticos que no necesiten y los equipos electrónicos viejos sin cargo en Compton College Student parcela "A", 1111 E. Artesia Blvd.

Aproveche esta oportunidad para deshacerse de estos y otros productos similares:

- Aceite de motor, filtros de aceite y líquido de frenos
- Anticongelante usado
- Pintura, diluyente de pintura y trementina
- Limpiadores con ácido o lejía
- Pesticidas y herbicidas
- Baterías de uso doméstico y de carro
- Sustancias químicas de piscinas
- Termómetros y termostatos de

mercurio

- Agujas usadas y objetos punzantes (dentro de un contenedor para objetos punzantes comprado en una farmacia o en un contenedor a prueba de perforaciones etiquetado con la palabra "SHARPS")
- Medicamentos no deseados o vencidos y medicamentos de venta libre (solo para medicamentos no controlados)
- Computadoras, monitores, computadoras portátiles, televisores, teléfonos celulares y otros aparatos electrónicos viejos

Conserve los artículos en su envase original, etiquetado. No mezcle las sustancias químicas. Hay un límite de transporte de 15 galones o 125 libras de desechos peligrosos por viaje. Por favor, NO incluya explosivos, municiones, materiales radiactivos, basura, llantas, residuos comerciales de ningún tipo, electrodomésticos ni medicamentos considerados como "sustancias controladas".

Para más información y otros lugares, visite [CleanLA.com](http://CleanLA.com) o llame al 888-CLEAN-LA.

## Be safe with sharps

Many people use sharps, such as needles, syringes, or lancets, to care for a medical condition at home. If someone in your family uses sharps, protect members of your family by placing used sharps in a secure container. City of Compton residents can pick up a FREE sharps container in the Water Department at City Hall, located at 205 S. Willowbrook Avenue in Compton. For more information about these containers, call 310-605-5524.



Credit: panchor | iStock | Getty Images Plus

## Tenga cuidado con los objetos punzantes

Muchas personas utilizan "objetos punzantes", como agujas, jeringas o lancetas para tratar una afección de carácter médico en el hogar. Si alguien de su familia utiliza objetos punzantes, protéjale a los miembros de su familia colocando los objetos punzantes usados en un contenedor seguro. Los residentes de la ciudad de Compton pueden recoger un contenedor GRATIS para objetos punzantes en el Departamento de Aguas en la Alcaldía, ubicado en el 205 S. Willowbrook Avenue en Compton. Para más información sobre estos contenedores, llame al 310-605-5524.

The Smart Gardening Program, sponsored by Los Angeles County, provides FREE workshops with hands-on demonstrations covering backyard composting, worm composting, grass recycling, water-wise gardening, and fire-wise gardening. At these workshops, you'll learn Smart Gardening techniques to create and maintain a healthy, beautiful, and drought-tolerant lawn and garden by giving your plants what they crave — nutrient-rich soil. These workshops cover a wide spectrum of helpful yard maintenance tips. At most workshops, interested residents may purchase a backyard composting bin and a worm composting bin at discounted prices.

Using the Smart Gardening techniques is an easy way to get a really great-looking yard while using less water and putting less garden debris into your curbside yardwaste container.

There are upcoming workshops on Saturday, May 26, from 9:30 to 11 a.m., at the Clifton Brakensiek Library, 9945 E. Flower Street in Bellflower, and on Saturday, June 23, from 10:30 a.m. to noon, at the Mamy Dear Library, 1731 W. Gardena Boulevard in Gardena. For more details about these and other upcoming workshops, visit [SmartGardening.com](http://SmartGardening.com).

## Jardines y patios más lindos con menos desechos

El Programa Smart Gardening (Jardinería inteligente), auspiciado por el condado de Los Ángeles proporciona talleres GRATIS con demostraciones prácticas relacionadas con compostaje en el patio, compostaje de lombrices, reciclaje de césped, jardinería para ahorro del agua y jardinería para prevenir incendios. En estos talleres, aprenderá técnicas de jardinería inteligente para crear y mantener un césped y jardín saludable, hermoso y tolerante a la sequía proporcionándole a sus plantas lo que ansían: terreno rico en nutrientes. Estos talleres cubren un amplio espectro de consejos prácticos útiles para el mantenimiento del patio. En la mayoría de los talleres, los residentes interesados pueden comprar un recipiente para compostaje en el patio y un recipiente para compostaje de lombrices a precios rebajados.

Utilizar las técnicas de jardinería inteligente es una forma fácil de obtener un patio realmente hermoso utilizando menos agua y poniendo menos residuos del patio en el contenedor de desechos del patio que coloca en la acera.

Habrà talleres próximamente el sábado 26 de mayo, de 9:30 a 11 a.m. en la Biblioteca Clifton Brakensiek, 9945 E. Flower Street en Bellflower, y el sábado 23 de junio, de 10:30 a.m. hasta el mediodía en la Biblioteca Mamy Dear, 1731 W. Gardena Boulevard en Gardena. Para más detalles sobre estos y otros talleres próximos, visite [SmartGardening.com](http://SmartGardening.com).

### What Goes in the Yardwaste Container?

#### YES

- Branches and twigs (up to 6" in diameter, no longer than 4')
- Brush
- Grass clippings
- House plants
- Leaves
- Plant trimmings
- Weeds
- Wood chips



#### NO

- Animal waste
- Dirt, sod, rocks, or concrete
- Household garbage
- Plastic bags
- Recyclables
- Tree stumps
- Treated or painted wood
- Yuccas, palm branches, or ice plant clusters

Remember — don't bag yard waste. Put loose yard waste directly into your yardwaste container.

### ¿Qué se coloca en el contenedor de desechos del patio?

#### SÍ

- Ramas y ramitas (de hasta 6" [15 cm] de diámetro, no más largas de 4' [1.2 m])
- Brozas
- Recortes de césped
- Plantas de interior
- Hojas
- Recortes de plantas
- Malezas
- Virutas de madera



#### NO

- Excrementos de animales
- Tierra, tepe, piedras o concreto
- Basura doméstica
- Bolsas plásticas
- Reciclables
- Tocones de árboles
- Madera tratada o pintada
- Yucas, ramas de palma o manojos de uña de león

Recuerde: no coloque en bolsas los desechos del patio. Coloque los desechos del patio sueltos directamente en su contenedor de residuos del patio.

We want your suggestions, questions and comments!

#### Republic Services

12949 East Telegraph Rd.  
Santa Fe Springs, CA 90670  
(800) 299-4898

[RepublicServices.com/site/compton-ca](http://RepublicServices.com/site/compton-ca)

Copyright© 2018

Republic Services, Inc. and Eco Partners, Inc. All rights reserved. Funded by Republic Services, Inc.



Please recycle after reading.